

**ROZHODNUTÍ RADY****ze dne 7. listopadu 2014****o postoji, který má být zaujat jménem Evropské unie ve Smíšeném výboru EHP ke změně Protokolu 31 k Dohodě o EHP o spolupráci v některých oblastech mimo čtyři svobody (Družicová navigace)**

(2014/787/EU)

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie, a zejména na článek 172 ve spojení s čl. 218 odst. 9 této smlouvy,

s ohledem na nařízení Rady (ES) č. 2894/94 ze dne 28. listopadu 1994 o některých prováděcích pravidlech k Dohodě o Evropském hospodářském prostoru <sup>(1)</sup>, a zejména na čl. 1 odst. 3 uvedeného nařízení,

s ohledem na návrh Evropské komise,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Dohoda o Evropském hospodářském prostoru <sup>(2)</sup> (dále jen „Dohoda o EHP“) vstoupila v platnost dne 1. ledna 1994.
- (2) Podle článku 98 Dohody o EHP může Smíšený výbor EHP rozhodnout mimo jiné o změně Protokolu 31 k Dohodě o EHP.
- (3) Protokol 31 k Dohodě o EHP obsahuje ustanovení o spolupráci v určitých oblastech mimo čtyři svobody.
- (4) Je vhodné rozšířit spolupráci smluvních stran Dohody o EHP tak, aby zahrnovala nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1285/2013 <sup>(3)</sup>.
- (5) Je vhodné, aby se státy ESVO začaly podílet na činnostech vyplývajících z nařízení (EU) č. 1285/2013 ode dne 1. ledna 2014 bez ohledu na to, kdy bude přijato toto rozhodnutí Smíšeného výboru EHP a zda bude po 10. červenci 2014 oznámeno splnění případných ústavních požadavků nezbytných pro přijetí tohoto rozhodnutí Smíšeného výboru EHP.
- (6) Subjekty usazené ve státech ESVO by měly být oprávněny podílet se na činnostech, které začaly před vstupem v platnost rozhodnutí Smíšeného výboru EHP připojeného k tomuto rozhodnutí. Náklady vzniklé při činnostech, jejichž provádění začalo po 1. lednu 2014, mohou být považovány za způsobilé za stejných podmínek, jaké platí pro náklady vzniklé subjektům usazeným v členských státech Unie za předpokladu, že rozhodnutí Smíšeného výboru EHP vstoupí v platnost před koncem příslušné akce.
- (7) Protokol 31 k Dohodě o EHP by proto měl být odpovídajícím způsobem změněn.
- (8) Postoj Unie ve Smíšeném výboru EHP by proto měl vycházet z připojeného návrhu rozhodnutí,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

**Článek 1**

Postoj, který má být zaujat jménem Evropské unie ve Smíšeném výboru EHP k navrhované změně Protokolu 31 k Dohodě o EHP o spolupráci v některých oblastech mimo čtyři svobody, vychází z návrhu rozhodnutí Smíšeného výboru EHP připojeného k tomuto rozhodnutí.

<sup>(1)</sup> Úř. věst. L 305, 30.11.1994, s. 6.

<sup>(2)</sup> Úř. věst. L 1, 3.1.1994, s. 3.

<sup>(3)</sup> Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1285/2013 ze dne 11. prosince 2013 o zřízení evropských systémů družicové navigace a jejich využití a o zrušení nařízení Rady (ES) č. 876/2002 a nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 683/2008 (Úř. věst. L 347, 20.12.2013, s. 1).

---

*Článek 2*

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost dnem přijetí.

V Bruselu dne 7. listopadu 2014.

*Za Radu*  
*předseda*  
P. C. PADOAN

---

NÁVRH

## ROZHODNUTÍ SMÍŠENÉHO VÝBORU EHP č. .../2014

ze dne ...,

kterým se mění Protokol 31 k Dohodě o EHP o spolupráci v některých oblastech mimo čtyři svobody

SMÍŠENÝ VÝBOR EHP,

s ohledem na Dohodu o Evropském hospodářském prostoru (dále jen „Dohoda o EHP“), a zejména na články 86 a 98 této dohody,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Norsko se podílelo na činnostech vyplývajících z nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 683/2008 <sup>(1)</sup> a na tyto činnosti finančně přispívalo na základě začlenění uvedeného nařízení do Protokolu 31 k Dohodě o EHP.
- (2) Je vhodné rozšířit spolupráci smluvních stran Dohody o EHP tak, aby zahrnovala nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1285/2013 ze dne 11. prosince 2013 o zřízení evropských systémů družicové navigace a jejich využití a o zrušení nařízení Rady (ES) č. 876/2002 a nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 683/2008 <sup>(2)</sup>.
- (3) Je vhodné, aby se státy ESVO začaly podílet na činnostech vyplývajících z nařízení (EU) č. 1285/2013 ode dne 1. ledna 2014 bez ohledu na to, kdy bude přijato toto rozhodnutí a zda bude po 10. červenci 2014 oznámeno splnění případných ústavních požadavků nezbytných pro přijetí tohoto rozhodnutí.
- (4) Subjekty usazené ve státech ESVO by měly být oprávněny účastnit se činností, které začínají před vstupem v platnost tohoto rozhodnutí. Náklady vzniklé při činnostech, jejichž provádění začíná po 1. lednu 2014, mohou být považovány za způsobilé za stejných podmínek, jaké platí pro náklady vzniklé subjektům usazeným v členských státech EU za předpokladu, že toto rozhodnutí vstoupí v platnost před skončením příslušné akce.
- (5) Dohoda o spolupráci v oblasti družicové navigace mezi Evropskou unií a jejími členskými státy a Norským královstvím <sup>(3)</sup>, která byla podepsána dne 22. září 2010, je prozatímně uplatňována od 1. května 2011.
- (6) Protokol 31 k Dohodě o EHP by proto měl být změněn tak, aby umožňoval tuto rozšířenou spolupráci od 1. ledna 2014. Účast Islandu v programu by však měla být z důvodu hospodářských obtíží dočasně pozastavena,

PŘIJAL TOTO ROZHODNUTÍ:

## Článek 1

V článku 1 Protokolu 31 k Dohodě o EHP se za odstavec 8a vkládá nový odstavec, který zní:

„8aa. a) Státy ESVO se od 1. ledna 2014 podílejí na činnostech, které mohou vyplynout z tohoto aktu Unie:

— **32013 R 1285**: nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1285/2013 ze dne 11. prosince 2013 o zřízení evropských systémů družicové navigace a jejich využití a o zrušení nařízení Rady (ES) č. 876/2002 a nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 683/2008 (Úř. věst. L 347, 20.12.2013, s. 1).

b) Státy ESVO finančně přispívají na činnosti uvedené v písmenu a) v souladu s čl. 82 odst. 1 písm. a) dohody a Protokolem 32 k dohodě.

<sup>(1)</sup> Úř. věst. L 196, 24.7.2008, s. 1.

<sup>(2)</sup> Úř. věst. L 347, 20.12.2013, s. 1.

<sup>(3)</sup> Úř. věst. L 283, 29.10.2010, s. 12.

- c) Náklady spojené s rozšířením geografického pokrytí služeb poskytovaných systémem EGNOS na území zúčastněných států ESVO hradí státy ESVO jako součást příspěvku na činnosti uvedené v písmenu a). Uvedené rozšíření pokrytí je podmíněno technickou proveditelností a nesmí působit prodlevu v rozšíření geografického pokrytí služeb poskytovaných systémem EGNOS v rámci území členských států EU nacházejících se v Evropě.
- d) Na úrovni projektu mají instituce, podniky, organizace a státní příslušníci států ESVO práva uvedená v čl. 81 písm. d) dohody.
- e) Náklady vzniklé při činnostech, jejichž provádění začíná po 1. lednu 2014, mohou být považovány za způsobilé od začátku akce podle grantové dohody nebo rozhodnutí o udělení grantu, pokud rozhodnutí Smíšeného výboru EHP č. .../2014 ze dne ... vstoupí v platnost před skončením akce.
- f) Státy ESVO se plně, avšak bez hlasovacího práva, účastní práce všech výborů Unie, jež jsou nápomocny Evropské komisi při řízení, rozvoji a provádění činností uvedených v písmenu a).
- Účast států ESVO ve výborech a odborných skupinách Unie, jež jsou Evropské komisi nápomocny zejména v otázkách bezpečnosti činností uvedených v písmenu a), upravují jednací řády těchto výborů a skupin.
- g) Tento odstavec se nevztahuje na Lichtenštejnsko.
- h) Pokud jde o Island, použitelnost tohoto odstavce se pozastavuje, dokud Smíšený výbor EHP nerozhodne jinak.“

#### Článek 2

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost prvním dnem po učinění posledního oznámení podle čl. 103 odst. 1 Dohody o EHP (\*).

Použije se ode dne 1. ledna 2014.

#### Článek 3

Toto rozhodnutí bude zveřejněno v oddíle EHP a v dodatku EHP *Úředního věstníku Evropské unie*.

V Bruselu dne

*Za Smíšený výbor EHP  
předseda nebo předsedkyně*

*tajemníci  
Smíšeného výboru EHP*

---

(\*) [Nebyly oznámeny žádné ústavní požadavky.] [Byly oznámeny ústavní požadavky.]